

# 中文

## DKB-300 琴凳组装步骤说明

### 组装前准备

在开始组装前，请确认包装内所有配件齐全，包装不含装配工具需准备好安装工具进行组装。

### 组装步骤

#### 步骤 1：安装支撑腿

1. 取出两条有斜度的扁管支撑腿，按图中正确方向对准框架的安装孔（大孔朝外）。
2. 使用 M6\*25 螺丝 固定支撑腿与框架，此时先轻拧，以便调整。

#### 步骤 2：安装横梁

1. 将横梁对准支撑腿上的安装孔，使用 M6\*25 螺丝 拧紧固定。

#### 步骤 3：安装凳面

1. 翻转凳面，使正面朝下放置在地面。
2. 将已组装的框架翻转并对齐凳面螺丝孔。
3. 使用 M6\*25 螺丝 固定框架与凳面，拧紧。
4. 安装胶塞，封住螺丝孔，美观防尘。

### 最终检查

- 确保所有螺丝均已拧紧，支撑腿稳固无晃动。
- 轻轻按压凳面，检查其是否安装牢固。
- 组装完成后，翻转琴凳，确保放置平稳。



## 英文

# Assembly Instructions for DKB-300 Piano Bench

## Pre-Assembly Preparation

Before assembly, confirm all parts are included in the packaging. Prepare installation tools as none are included.

## Assembly Steps

### Step 1: Attach Support Legs

- Take two slanted flat-tube support legs and align them with the frame's mounting holes in the correct orientation (larger holes face outward).
- Secure the legs to the frame using M6\*25 screws. Tighten lightly initially for adjustment.

### Step 2: Install Crossbeam

- Align the crossbeam with the mounting holes on the support legs and secure firmly using M6\*25 screws.

### Step 3: Attach Seat Surface

- Flip the seat surface upside down and place it on the ground.
- Flip the assembled frame and align it with the seat's screw holes.
- Secure the frame to the seat using M6\*25 screws and tighten fully.
- Insert rubber plugs to cover screw holes for aesthetics and dust protection.

## Final Inspection

- Ensure all screws are fully tightened and legs are stable without wobbling.
- Gently press the seat to confirm firm installation.
- Flip the bench upright and verify it sits evenly.

## 德文

# Montageanleitung für DKB-300 Klavierhocker

## Vorbereitung

Vor der Montage alle Teile prüfen. Werkzeuge separat bereitlegen (nicht im Lieferumfang enthalten).

## Montageschritte

### Schritt 1: Stützen montieren

- Zwei schräge Flachrohr-Stützen nehmen und passend zum Rahmen ausrichten (große Löcher nach außen).
- Stützen mit M6\*25-Schrauben am Rahmen befestigen (vorerst leicht anziehen).

### Schritt 2: Querträger installieren

- Querträger an den Stützenlöchern ausrichten und mit M6\*25-Schrauben festziehen.

### Schritt 3: Sitzfläche anbringen

- Sitzfläche umdrehen (Oberseite nach unten) auf den Boden legen.
- Rahmen umdrehen und an Sitzflächenlöchern ausrichten.
- Rahmen mit M6\*25-Schrauben an der Sitzfläche fixieren und festziehen.
- Gummidichtungen in Schraubenlöcher einsetzen (optisch/staubdicht).

## Endkontrolle

- Alle Schrauben nachziehen, Stabilität prüfen.
- Sitzfläche auf Festigkeit testen.
- Hocker aufstellen und Standsicherheit prüfen.

## 法文

# Instructions d'assemblage du tabouret DKB-300

## Préparation

Vérifier toutes les pièces avant assemblage. Préparer les outils (non inclus).

## Étapes d'assemblage

### Étape 1 : Pieds de support

- Prendre les 2 pieds plats inclinés et les aligner avec les trous du cadre (grands trous vers l'extérieur).
- Fixer avec vis M6\*25 (serrer légèrement d'abord).

### Étape 2 : Traverse

- Aligner la traverse sur les trous des pieds et fixer fermement avec vis M6\*25.

### Étape 3 : Siège

- Retourner le siège (face vers le sol).
- Retourner le cadre et l'aligner sur les trous du siège.
- Fixer avec vis M6\*25 et serrer.
- Insérer des bouchons en caoutchouc dans les trous.

## Vérification finale

- Vérifier le serrage des vis et la stabilité.
- Tester la solidité du siège.
- Vérifier l'équilibre du tabouret.

## 意大利

### Istruzioni di montaggio per sgabello DKB-300

#### Preparazione

Controllare tutte le parti prima del montaggio. Strumenti non inclusi.

#### Fasi di montaggio

##### Fase 1: Gambe di supporto

- Allineare le 2 gambe piatte inclinate ai fori del telaio (fori grandi verso l'esterno).
- Fissare con viti M6\*25 (serrare leggermente).

##### Fase 2: Traversa

- Allineare la traversa ai fori delle gambe e fissare con viti M6\*25.

##### Fase 3: Seduta

- Capovolgere la seduta (lato superiore verso il basso).
- Allineare il telaio ai fori della seduta.
- Fissare con viti M6\*25 e serrare.
- Inserire i tappi di gomma nei fori.

##### Controllo finale

- Verificare che tutte le viti siano serrate.
- Testare la stabilità della seduta.
- Assicurarsi che lo sgabello sia livellato.

## 西班牙

### Instrucciones de montaje para banqueta DKB-300

#### Preparación

Verificar todas las piezas. Preparar herramientas (no incluidas).

#### Pasos de montaje

##### Paso 1: Patas de soporte

- Alinear las 2 patas planas inclinadas con los agujeros del marco (agujeros grandes hacia afuera).
- Fijar con tornillos M6\*25 (apretar ligeramente primero).

##### Paso 2: Travesaño

- Alinear el travesaño con los agujeros de las patas y apretar con tornillos M6\*25.

##### Paso 3: Asiento

- Voltrear el asiento (cara hacia abajo).
- Alinear el marco con los agujeros del asiento.
- Fijar con tornillos M6\*25 y apretar.
- Insertar tapones de goma en los agujeros.

#### Inspección final

- Asegurar que todos los tornillos estén apretados.
- Verificar la firmeza del asiento.
- Comprobar que el banco esté estable.

## 日文

### DKB-300 ピアノベンチ組立説明書

#### 組立前の準備

部品を確認し、工具を準備（工具は同梱されていません）。

#### 組立手順

##### ステップ 1: 脚の取り付け

- 斜めの平パイプ脚 2 本をフレームの取り付け穴に合わせ（大きい穴は外側）、M6\*25 ネジで仮止め。

##### ステップ 2: 横梁の取り付け

- 横梁を脚の穴に合わせ、M6\*25 ネジで固定。

##### ステップ 3: 座面の取り付け

- 座面を裏返し（表面を下）、フレームを合わせて M6\*25 ネジで固定。
- ネジ穴にゴムキャップを装着。

#### 最終確認

- ネジの締め付けと脚の安定性を確認。
- 座面のぐらつきがないかテスト。
- ベンチを平らな場所に置き、安定性を確認。

## 韩文

### DKB-300 피아노 벤치 조립 설명서

#### 조립 전 준비사항

모든 부품 확인 후 도구 준비 (도구 미포함).

#### 조립 단계

##### 단계 1: 지지대 설치

- 경사진 평면 파이프 지지대 2 개를 프레임 장착 구멍에 맞춤 (큰 구멍이 바깥쪽).
- M6\*25 나사로 고정 (먼저 가볍게 조임).

##### 단계 2: 가로보 설치

- 가로보를 지지대 구멍에 맞추고 M6\*25 나사로 단단히 조임.

##### 단계 3: 좌석면 설치

- 좌석면을 뒤집어 (표면이 아래) 프레임과 구멍을 맞춤.
- M6\*25 나사로 고정 후 완전히 조임.
- 구멍에 고무 마개 삽입.

#### 최종 점검

- 모든 나사 단단히 조였는지 확인.
- 좌석면 흔들림 테스트.
- 벤치를 평평하게 놓고 안정성 확인.